

Erklæring om ydeevne

Декларация за
експлоатационни
характеристикиEkspluatācijas
īpašību deklarācijaDeclaração
de desempenho

Ytelseserklæring

Suoritustasoilmoitus

Vyhlásenie o vlastnostiach

Ekspluatacinių
savybių deklaracija

Deklaracja właściwości użytkowych

Toimivusdeklaratsioon

Prohlášení o
vlastnostechΔήλωση
απόδοσηςDikjarazzjoni
tal-PrestazzjoniDichiarazione sulle prestazioni
Prestatieverklaring

Teljesítménynyilatkozat

Leistungserklärung

Declaración de
rendimientoIzjava o
zmogljivosti

Dearbhú Feidhmíochta

Prestandadeklaration

Declarația de
performanță

Declaration of Performance

	Deutsch	2 - 7
	English	8 - 13
	Български	14 - 19
	Česky	20 - 25
	Dansk	26 - 31
	Eesti	32 - 37
	Ελληνικά	38 - 43
	Español	44 - 49
	Français	50 - 55
	Gaeilge	56 - 61
	Italiano	62 - 67
	Latviešu	68 - 73
	Lietuvių	74 - 79
	Magyar	80 - 85
	Malti	86 - 91
	Nederlands	92 - 97
	Norsk	98 - 103
	Polski	104 - 109
	Português	110 - 115
	Româna	116 - 121
	Slovenščina	122 - 127
	Slovensky	128 - 133
	Suomi	134 - 139
	Svenska	140 - 145

Leistungserklärung

Nr. DoP-00405140414

- | | |
|--|--|
| 1. Typen-, Chargen- oder Seriennummer: | Sprachalarmierungssystem Variodyn® D1 + Comprio
(Varianten und Komponenten gem. Anhang) |
| 2. Verwendungszweck: | Brandschutz gem. EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Kontaktanschrift des Herstellers: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Deutschland |
| 4. System oder Systeme zur Bewertung
und Überprüfung der
Leistungsbeständigkeit: | System 1 |
| 5. Notifizierte Stelle: | EVPU a.s. |
| Kennnummer: | 1293 |
| 6. Erklärte Leistung: | |

../ 1

Wesentliche Eigenschaften	Leistung	Harmonisierte technische Spezifikation
Leistungsfähigkeit im Brandfall	bestanden	EN 54-16:2008 Abs. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Ansprechverzögerung (Ansprechzeit bei Alarm)	bestanden	EN 54-16:2008 Abs. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Betriebssicherheit	bestanden	EN 54-16:2008 Abs. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit, Temperaturbeständigkeit	bestanden	EN 54-16:2008 Abs. 16.4, 16.8
Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit, Schlag- und Schwingungsbeständigkeit	bestanden	EN 54-16:2008 Abs. 16.11, 16.12, 16.13
Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit, elektrische Stabilität	bestanden	EN 54-16:2008 Abs. 16.14, 16.15
Dauerhaftigkeit der Betriebssicherheit, Beständigkeit gegen Luftfeuchte	bestanden	EN 54-16:2008 Abs. 16.9, 16.10
Leistungsfähigkeit im Brandfall	bestanden	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Abs. 4, 5, 6
Betriebszuverlässigkeit	bestanden	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Abs. 4, 5, 6, 7, 8
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Temperaturbeständigkeit	bestanden	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Abs. 9.5
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Schwingungsfestigkeit	bestanden	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Abs. 9.7, 9.8, 9.15
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, elektrische Stabilität	bestanden	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Abs. 9.9
Dauerhaftigkeit der Betriebszuverlässigkeit, Luftfeuchtebeständigkeit	bestanden	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Abs. 9.6, 9.14

Liste der optionalen Funktionen mit Anforderungen gemäß EN 54-16:

7.3	Akustische Anzeige
7.4	Verzögerung beim Übergang in den Sprachalarmzustand
7.5	Stufenweise Räumung
7.6.2	Manuelles Abstellen des Sprachalarmzustands
7.7.2	Manuelles Rückstellen des Sprachalarmzustands
7.8	Ausgang zu Alarmierungseinrichtungen
7.9	Sprachalarmzustandsausgang
8.3	Anzeige von Störungen im Übertragungsweg zur BMZ
8.4	Anzeige von Störungen in Lautsprechergruppen
10	Manuelle Auslösung des Sprachalarms
12	Notfallmikrofon(e)
13.14	Redundante Leistungsverstärker

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung/den erklärten Leistungen.
Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der oben genannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Klaus Hirzel / Geschäftsführer

Name und Funktion

Neuss 06.02.2019



Ort und Datum der Ausstellung

Unterschrift

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Declaration of Performance

No. DoP-00405140414

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Type, batch or serial number(s): | Variodyn® D1 + Comprio voice alarm and public address system
(variants and components as per appendix) |
| 2. | Intended use: | Fire protection in compliance with EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. | Contact address of manufacturer: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Germany |
| 4. | System or systems of assessment and verification of constancy of performance: | System 1 |
| 5. | Notified body: | EVPU a.s. |
| | Identification number: | 1293 |
| 6. | Declared performance: | |

../ 1

<i>Essential characteristics</i>	<i>Performance</i>	<i>Harmonised technical specification</i>
Constancy of performance in the event of fire	Passed	EN 54-16:2008 Sect. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Response delay (response time in the event of an alarm)	Passed	EN 54-16:2008 Sect. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Operational safety	Passed	EN 54-16:2008 Sect. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Constancy of operational safety, temperature resistance	Passed	EN 54-16:2008 Sect. 16.4, 16.8
Constancy of operational safety, impact and vibration resistance	Passed	EN 54-16:2008 Sect. 16.11, 16.12, 16.13
Constancy of operational safety, electrical stability	Passed	EN 54-16:2008 Sect. 16.14, 16.15
Constancy of operational safety; humidity resistance	Passed	EN 54-16:2008 Sect. 16.9, 16.10
Constancy of performance in the event of fire	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sect. 4, 5, 6
Operational reliability	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sect. 4, 5, 6, 7, 8
Constancy of operational reliability, temperature resistance	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sect. 9.5
Constancy of operational reliability, vibration resistance	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sect. 9.7, 9.8, 9.15
Constancy of operational reliability, electrical stability	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sect. 9.9
Constancy of operational reliability, humidity resistance	Passed	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sect. 9.6, 9.14

List of optional functions with requirements as given in EN 54-16:

7.3	Acoustic display
7.4	Delay when activating voice alarm
7.5	Staged evacuation
7.6.2	Manual cancelling of the voice alarm state
7.7.2	Manual resetting of the voice alarm state
7.8	Output to alarm devices
7.9	Output of voice alarm state
8.3	Display of faults in the transmission route to the FACP
8.4	Display of faults in speaker groups
10	Manual triggering of voice alarm
12	Emergency microphone(s)
13.14	Redundant power amplifiers

The performance of the above product is in conformity with the declared performance.
The aforementioned manufacturer bears sole responsibility for issuing the DoP in accordance with (EU) Regulation No 305/2011.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:

Klaus Hirzel / Managing Director

Name and function

Neuss 06.02.2019



Place and date of issue

Signature

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Декларация за експлоатационни характеристики

№ DoP-00405140414

- | | |
|--|--|
| 1. Типов, партиден или сериен номер: | Гласова алармираща система Variodyn® D1 + Comprio
(варианти и компоненти съгласно съдържанието) |
| 2. Предназначение: | Защита от пожар съгл. EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Адрес за контакт на производителя: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Германия |
| 4. Система или системи за оценка и контрол на постоянството на експлоатационните характеристики: | Система 1 |
| 5. Нотифициран орган: | EVPU a.s. |
| Идентификационен номер: | 1293 |
| 6. Декларирана мощност: | |

../ 1

Съществени характеристики	Мощност	Хармонизирана техническа спецификация
Ефективност в случай на пожар	издържал	EN 54-16:2008 Разд. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Забавяне (време за реакция при аларма)	издържал	EN 54-16:2008 Разд. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Безопасна експлоатация	издържал	EN 54-16:2008 Разд. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Продължителност на безопасната експлоатация, температурна устойчивост	издържал	EN 54-16:2008 Разд. 16.4, 16.8
Продължителност на безопасната експлоатация, устойчивост на удар и вибрации	издържал	EN 54-16:2008 Разд. 16.11, 16.12, 16.13
Продължителност на безопасната експлоатация, електрическа стабилност	издържал	EN 54-16:2008 Разд. 16.14, 16.15
Продължителност на безопасната експлоатация, устойчивост срещу влажност на въздуха	издържал	EN 54-16:2008 Разд. 16.9, 16.10
Ефективност в случай на пожар	издържал	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Разд. 4, 5, 6
Надеждна експлоатация	издържал	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Разд. 4, 5, 6, 7, 8
Дълготрайност на надеждната експлоатация, температурна устойчивост	издържал	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Разд. 9.5
Дълготрайност на надеждната експлоатация, устойчивост на вибрации	издържал	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Разд. 9.7, 9.8, 9.15
Дълготрайност на надеждната експлоатация, електрическа стабилност	издържал	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Разд. 9.9
Дълготрайност на надеждната експлоатация, устойчивост на влажност на въздуха	издържал	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Разд. 9.6, 9.14

Списък на опционалните функции с изисквания съгласно EN 54-16:

7.3	Акустична индикация
7.4	Забавяне при преминаване в състояние на гласово оповестяване
7.5	Постепенно изчистване
7.6.2	Ръчно изключване на състоянието на гласово оповестяване
7.7.2	Ръчно връщане в изходно положение на състоянието на гласово оповестяване
7.8	Изход към средствата за сигнално оповестяване
7.9	Изход към състоянието на гласово оповестяване
8.3	Индикация на смущения в канала за предаване към BMZ
8.4	Индикация на смущения в групите високоговорители
10	Ръчно задействане на гласовото оповестяване
12	Микрофон(и) в случай на авария
13.14	Резервни усилватели на мощността

Експлоатационните характеристики на продукта съответстват на декларираните експлоатационни характеристики/декларираната експлоатационна характеристика.
Отговорност за съставянето на тази декларация за експлоатационни характеристики в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011 носи единствено посоченият по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Klaus Hirzel / Управител

Име и длъжност

Neuss 06.02.2019



Място и дата на издаване

Подпис

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Prohlášení o vlastnostech

č. DoP-00405140414

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Typové číslo, číslo šarže nebo sériové číslo: | Zvukový poplachový systém Variodyn® D1 + Comprio (varianty a součásti podle přílohy) |
| 2. | Účel použití: | požární ochrana dle EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. | Kontaktní adresa výrobce: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Německo |
| 4. | Systém nebo systémy pro posouzení a kontrolu stálosti vlastností: | systém 1 |
| 5. | Notifikovaný orgán: | EVPU a.s. |
| | Identifikační číslo: | 1293 |
| 6. | Vlastnosti uvedené v prohlášení: | |

../ 1

Důležité vlastnosti	Vlastnosti	Harmonizovaná technická specifikace
Požární funkce	splněno	EN 54-16:2008 odst. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Prodleva (reakční doba při spuštění alarmu)	splněno	EN 54-16:2008 odst. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Provozní bezpečnost	splněno	EN 54-16:2008 odst. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Stálá provozní bezpečnost, teplotní odolnost	splněno	EN 54-16:2008 odst. 16.4, 16.8
Stálá provozní bezpečnost, odolnost proti nárazu a pevnost při opakovaném namáhání	splněno	EN 54-16:2008 odst. 16.11, 16.12, 16.13
Stálá provozní bezpečnost, elektrická stabilita	splněno	EN 54-16:2008 odst. 16.14, 16.15
Stálá provozní bezpečnost, odolnosti proti vlhkosti vzduchu	splněno	EN 54-16:2008 odst. 16.9, 16.10
Požární funkce	splněno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 odst. 4, 5, 6
Provozní spolehlivost	splněno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 odst. 4, 5, 6, 7, 8
Stálá provozní spolehlivost, teplotní odolnost	splněno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 odst. 9.5
Stálá provozní spolehlivost, pevnost při opakovaném namáhání	splněno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 odst. 9.7, 9.8, 9.15
Stálá provozní spolehlivost, elektrická stabilita	splněno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 odst. 9.9
Stálá provozní spolehlivost, odolnost proti vlhkosti vzduchu	splněno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 odst. 9.6, 9.14

Seznam volitelných funkcí s požadavky podle EN 54-16:

7.3	Akustický signál
7.4	Zpoždění při přechodu na hlasový poplachový signál
7.5	Postupné vyklizení
7.6.2	Manuální přerušení hlasového poplachového signálu
7.7.2	Manuální zrušení hlasového poplachového signálu
7.8	Výstup k poplachovým zařízením
7.9	Výstup hlasového poplachového signálu
8.3	Zobrazení (indikace) poruch přenosové cesty k BMZ
8.4	Zobrazení (indikace) poruch skupin reproduktorů
10	Manuální spuštění hlasového poplachu
12	Nouzový mikrofon (mikrofony)
13.14	Redundantní výkonový zesilovač

Výkon výše uvedeného produktu odpovídá deklarovanému výkonu / deklarovaným výkonům.
Za vypracování prohlášení o výkonu v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 plně odpovídá výše uvedený výrobce.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:

Klaus Hirzel / Jednatel společnosti

Jméno a funkce

Neuss 06.02.2019



Místo a datum vystavení

Podpis

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Erklæring om ydeevne

Nr. DoP-00405140414

- | | |
|--|---|
| 1. Type-, klasse- eller serienummer: | Talealarmsystem Variodyn® D1 + Comprio
(Varianter og komponenter i henhold til tillæg) |
| 2. Anvendelsesformål: | Beskyttelse mod brand iht. EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Producentens kontaktadresse: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Tyskland |
| 4. System eller systemer til vurdering og kontrol af ydeevnens bestandighed: | System 1 |
| 5. Anmeldt organ: | EVPU a.s. |
| Registreringsnummer: | 1293 |
| 6. Erklæret ydeevne: | |

../ 1

Væsentlige egenskaber	Ydeevne	Harmoniseret teknisk specifikation
Ydeevne i tilfælde af brand	bestået	EN 54-16:2008 Stk. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Reaktionsforsinkelse (reaktionstid ved alarm)	bestået	EN 54-16:2008 Stk. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Driftspåidelighed	bestået	EN 54-16:2008 Stk. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Driftssikkerhedens varighed, temperaturbestandighed	bestået	EN 54-16:2008 Stk. 16.4, 16.8
Driftssikkerhedens varighed, slag- og vibrationsfasthed	bestået	EN 54-16:2008 Stk. 16.11, 16.12, 16.13
Driftssikkerhedens varighed, elektrisk stabilitet	bestået	EN 54-16:2008 Stk. 16.14, 16.15
Driftssikkerhedens varighed, modstandsdygtighed over for luftfugtighed	bestået	EN 54-16:2008 Stk. 16.9, 16.10
Ydeevne i tilfælde af brand	bestået	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Stk. 4, 5, 6
Driftssikkerhed	bestået	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Stk. 4, 5, 6, 7, 8
Driftssikkerhedens varighed; temperaturbestandighed	bestået	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Stk. 9.5
Driftssikkerhedens varighed, vibrationsfasthed	bestået	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Stk. 9.7, 9.8, 9.15
Driftssikkerhedens varighed, elektrisk stabilitet	bestået	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Stk. 9.9
Driftssikkerhedens varighed, bestandighed over for luftfugtighed	bestået	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Stk. 9.6, 9.14

Liste over valgfri funktioner med krav i henhold til EN 54-16:

7.3	Akustisk visning
7.4	Forsinkelse ved overgang til talealarmtilstand
7.5	Trinvis rydning
7.6.2	Manuel deaktivering af talealarmtilstanden
7.7.2	Manuel nulstilling af talealarmtilstanden
7.8	Udgang til alarmeringsanordninger
7.9	Udgang for talealarmtilstand
8.3	Visning af fejl i overførselsvejen til BMZ
8.4	Visning af fejl i høttalergrupper
10	Manuel udløsning af talealarmen
12	Nødmikrofon(er)
13.14	Redundante effektforstærkere

Dette produkts ydelse svare til den/de erklærede ydelse/ydelser.

Det er udelukkende den ovennævnte fabrikants ansvar at oprette ydelseserklæringen i henhold til EU direktiv 305/2011.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:

Klaus Hirzel / Direktør

Navn og funktion

Neuss 06.02.2019



Sted og dato for udstedelsen

Underskrift

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Toimivusdeklaratsioon

Nr. DoP-00405140414

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Tüübi-, partii- või seerianumber: | Häälalarmsüsteem Variodyn® D1 + Comprio
(variandid ja komponendid vastavalt lisale) |
| 2. | Sihtotstarve: | tulekahjuhäire (vast. EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999) |
| 3. | Tootja kontaktandmed: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Saksamaa |
| 4. | Süsteem või süsteemid, mille toimivust hinnatakse ja kontrollitakse: | Süsteem 1 |
| 5. | Teavitatud asutus: | EVPU a.s. |
| | Tunnusnumber: | 1293 |
| 6. | Deklareeritud toimivus: | |

../ 1

Põhiomadused	Näitajad	Harmoniseeritud tehnilised andmed
Tehnilised näitajad tulekahju korral vastavad	standardile	EN 54-16:2008 Lõigud 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Viivitus (reaktsiooniaeg) vastab	standardile	EN 54-16:2008 Lõigud 7.1, 7.4, 7.8, 12
Kasutamissohutus vastab	standardile	EN 54-16:2008 Lõigud 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Ohutu kasutamise piirid - temperatuurinäitajad vastavad	standardile	EN 54-16:2008 Lõigud 16.4, 16.8
Ohutu kasutamise piirid - löögi- ja vibratsioonikindlus vastab	standardile	EN 54-16:2008 Lõigud 16.11, 16.12, 16.13
Ohutu kasutamise piirid - elektriline stabiilsus vastab	standardile	EN 54-16:2008 Lõigud 16.14, 16.15
Ohutu kasutamise piirid - niiskuskindlus vastab	standardile	EN 54-16:2008 Lõigud 16.9, 16.10
Tehnilised näitajad tulekahju korral vastavad	standardile	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Lõigud 4, 5, 6
Usaldusväärsus vastab	standardile	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Lõigud 4, 5, 6, 7, 8
Ohutu kasutamise piirid - temperatuurinäitajad vastavad	standardile	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Lõigud 9.5
Ohutu kasutamise piirid - vibratsioonikindlus vastab	standardile	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Lõigud 9.7, 9.8, 9.15
Ohutu kasutamise piirid - elektriline stabiilsus vastab	standardile	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Lõigud 9.9
Ohutu kasutamise piirid - niiskuskindlus vastab	standardile	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Lõigud 9.6, 9.14

Nimekiri valikulistest funktsioonidest, millele kehtivad standardi EN 54-16 kohased nõuded:

7.3	Akustiline alarm
7.4	Viivitus üleminekul sireenirežiimi
7.5	Astmeline evakueerimine
7.6.2	Sireenirežiimi katkestamine käsitsi
7.7.2	Sireenirežiimi taastamine käsitsi
7.8	Tulekahju häiresüsteemi väljundseadmed
7.9	Sireeni režiimi väljund
8.3	Alarm indikaatorseadmetele ülekandel häire korral
8.4	Alarm valjuhääldi gruppide häire korral
10	Sireeni käivitamine käsitsi
12	Mikrofon(id)
13.14	Täiendav võimsusvõimendi

Eelviidatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele või toimivustele.

Määrusega (EL) nr 305/2011 kooskõlas oleva toimivusdeklaratsiooni koostamise eest vastab ainuüksi eelnimetatud tootja.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Klaus Hirzel / Ettevõtte direktor

Nimi ja amet

Neuss 06.02.2019



Allkirjastamise koht ja kuupäev

Allkiri

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Δήλωση απόδοσης

Αρ. DoP-00405140414

- | | |
|---|--|
| 1. Αριθμοί τύπου, παρτίδας ή σειράς: | Σύστημα φωνητικού συναγερμού Variodyn® D1 + Comprio
(Παραλλαγές και εξαρτήματα σύμφωνα με το παράρτημα) |
| 2. Προβλεπόμενη χρήση: | Πυροπροστασία κατά τα πρότυπα EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Διεύθυνση επικοινωνίας του κατασκευαστή: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Γερμανία |
| 4. Σύστημα ή συστήματα αξιολόγησης και ελέγχου της σταθερής ποιότητας της απόδοσης: | Σύστημα 1 |
| 5. Κοινοποιημένος οργανισμός: | EVPU a.s. |
| Αριθμός μητρώου: | 1293 |
| 6. Δηλωμένη απόδοση: | |

../ 1

Βασικές ιδιότητες	Απόδοση	Εναρμονισμένη τεχνική προδιαγραφή
Απόδοση σε περίπτωση πυρκαγιάς	εγκρίνεται	EN 54-16:2008 εδ. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Καθυστέρηση απόκρισης (χρόνος απόκρισης σε περίπτωση συναγερμού)	εγκρίνεται	EN 54-16:2008 εδ. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Λειτουργική ασφάλεια	εγκρίνεται	EN 54-16:2008 εδ. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής ασφάλειας, αντοχή σε θερμοκρασιακές διακυμάνσεις	εγκρίνεται	EN 54-16:2008 εδ. 16.4, 16.8
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής ασφάλειας, αντοχή σε κτυπήματα και δονήσεις	εγκρίνεται	EN 54-16:2008 εδ. 16.11, 16.12, 16.13
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής ασφάλειας, ηλεκτρική σταθερότητα	εγκρίνεται	EN 54-16:2008 εδ. 16.14, 16.15
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής ασφάλειας, αντοχή στην υγρασία αέρα	εγκρίνεται	EN 54-16:2008 εδ. 16.9, 16.10
Απόδοση σε περίπτωση πυρκαγιάς	εγκρίνεται	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 εδ. 4, 5, 6
Λειτουργική αξιοπιστία	εγκρίνεται	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 εδ. 4, 5, 6, 7, 8
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή σε θερμοκρασιακές διακυμάνσεις	εγκρίνεται	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 εδ. 9.5
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή σε δονήσεις	εγκρίνεται	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 εδ. 9.7, 9.8, 9.15
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, ηλεκτρική σταθερότητα	εγκρίνεται	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 εδ. 9.9
Διατηρησιμότητα της λειτουργικής αξιοπιστίας, αντοχή στην υγρασία αέρα	εγκρίνεται	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 εδ. 9.6, 9.14

Κατάλογος προαιρετικών λειτουργιών και απαιτήσεις κατά το EN 54-16:

7.3	Ηχητική ένδειξη
7.4	Καθυστέρηση κατά τη μετάβαση στην κατάσταση φωνητικού συναγερμού
7.5	Σταδιακή εκκένωση
7.6.2	Χειροκίνητη διακοπή της κατάστασης φωνητικού συναγερμού
7.7.2	Χειροκίνητη επαναφορά της κατάστασης φωνητικού συναγερμού
7.8	Έξοδος στις διατάξεις συναγερμού
7.9	Έξοδος κατάστασης φωνητικού συναγερμού
8.3	Ένδειξη των βλαβών στη ζεύξη σύνδεσης στο BMZ
8.4	Ένδειξη των βλαβών στα συγκροτήματα μεγαφώνων
10	Χειροκίνητη ενεργοποίηση του φωνητικού συναγερμού
12	Μικρόφωνο(/α) έκτακτης ανάγκης
13.14	Πλεονάζων ενισχυτής ισχύος

Η απόδοση αυτού του προϊόντος ανταποκρίνεται στη δηλωμένη απόδοση/ στις δηλωμένες αποδόσεις.
Την ευθύνη για την κατάρτιση της παρούσας δήλωσης απόδοσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) υπ' αρ. 305/2011 φέρει αποκλειστικά ο προαναφερόμενος κατασκευαστής.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Klaus Hirzel / Διευθύνων σύμβουλος

Όνομα και αρμοδιότητα

Neuss 06.02.2019



Τόπος και ημερομηνία έκδοσης

Υπογραφή

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Declaración de rendimiento

N.º DoP-00405140414

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Número de tipo, de lote o de serie: | Sistema de alarma por voz Variodyn® D1 + Comprío
(Variantes y componentes según anexo) |
| 2. | Uso previsto: | Protección contra incendios según EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. | Dirección de contacto del fabricante: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Alemania |
| 4. | Sistema o sistemas para la evaluación y comprobación
de la constancia del rendimiento: | Sistema 1 |
| 5. | Organismo notificado: | EVPU a.s. |
| | Número de identificación: | 1293 |
| 6. | Rendimiento declarado: | |

../ 1

Características esenciales	Rendimiento	Especificación técnica armonizada
Eficiencia en caso de incendio	superado	EN 54-16:2008 Párrafo 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Retardo en la respuesta (tiempo de respuesta en caso de alarma)	superado	EN 54-16:2008 Párrafo 7.1, 7.4, 7.8, 12
Seguridad de funcionamiento	superado	EN 54-16:2008 Párrafo 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Durabilidad de la seguridad en el funcionamiento, resistencia térmica	superado	EN 54-16:2008 Párrafo 16.4, 16.8
Durabilidad de la seguridad en el funcionamiento, resistencia a golpes y oscilaciones	superado	EN 54-16:2008 Párrafo 16.11, 16.12, 16.13
Durabilidad de la seguridad en el funcionamiento, estabilidad eléctrica	superado	EN 54-16:2008 Párrafo 16.14, 16.15
Durabilidad de la seguridad en el funcionamiento, estabilidad frente a la humedad del aire	superado	EN 54-16:2008 Párrafo 16.9, 16.10
Eficiencia en caso de incendio	superado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Párrafo 4, 5, 6
Fiabilidad en el funcionamiento	superado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Párrafo 4, 5, 6, 7, 8
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, resistencia térmica	superado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Párrafo 9.5
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, resistencia a oscilaciones	superado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Párrafo 9.7, 9.8, 9.15
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, estabilidad eléctrica	superado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Párrafo 9.9
Durabilidad de la fiabilidad en el funcionamiento, resistencia a la humedad	superado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Párrafo 9.6, 9.14

Lista de las funciones opcionales que cumplen los requisitos de la norma EN 54-16:

7.3	Aviso acústico
7.4	Retardo para la activación del estado de alarma por voz
7.5	Evacuación por fases
7.6.2	Desactivación manual del estado de alarma por voz
7.7.2	Rearme manual del estado de alarma por voz
7.8	Salida a sistemas de alarma
7.9	Salida del estado de alarma por voz
8.3	Indicación de fallos en el canal de transmisión a la central de alarmas
8.4	Indicación de fallos en grupos de altavoces
10	Desencadenamiento manual de una alarma por voz
12	Micrófono(s) para casos de emergencia
13.14	Amplificadores de potencia redundantes

Las prestaciones verificadas del presente producto corresponden a las prestaciones declaradas.
Responsable para la elaboración de la declaración de rendimiento según el reglamento (UE) no 305/2011 es exclusivamente el fabricante anteriormente indicado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:

Klaus Hirzel / Gerente

Nombre y cargo

Neuss 06.02.2019

Fecha y hora de la expedición



Firma

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Déclaration des performances

N° DoP-00405140414

- | | |
|--|---|
| 1. Numéro de type, de lot ou de série : | Système d'alarme vocale Variodyn® D1 + Comprio
(Variantes et composants selon Annexe) |
| 2. Usage prévu : | Protection contre l'incendie conformément à
EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 /
AC:1999 |
| 3. Adresse du fabricant : | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Allemagne |
| 4. Système ou systèmes d'évaluation et de contrôle des performances déclarées: | Système 1 |
| 5. Organisme notifié : | EVPU a.s. |
| Numéro d'immatriculation : | 1293 |
| 6. Performances déclarées : | |

../ 1

Caractéristiques essentielles	Performances	Spécification technique harmonisée
Performances en cas d'incendie	réussi	EN 54-16:2008 Par. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Retard à la réponse (temps de réponse en cas d'alarme)	réussi	EN 54-16:2008 Par. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Sécurité du fonctionnement	réussi	EN 54-16:2008 Par. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Constance de la sécurité du fonctionnement, résistance thermique	réussi	EN 54-16:2008 Par. 16.4, 16.8
Constance de la sécurité du fonctionnement, résistance aux chocs et aux vibrations	réussi	EN 54-16:2008 Par. 16.11, 16.12, 16.13
Constance de la sécurité du fonctionnement, stabilité électrique	réussi	EN 54-16:2008 Par. 16.14, 16.15
Constance de la sécurité du fonctionnement, résistance à l'humidité	réussi	EN 54-16:2008 Par. 16.9, 16.10
Performances en cas d'incendie	réussi	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 4, 5, 6
Fiabilité de fonctionnement	réussi	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 4, 5, 6, 7, 8
Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance thermique	réussi	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.5
Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance aux vibrations	réussi	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.7, 9.8, 9.15
Constance de la fiabilité de fonctionnement, stabilité électrique	réussi	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.9
Constance de la fiabilité de fonctionnement, résistance à l'humidité	réussi	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.6, 9.14

Liste des fonctions disponibles en option avec exigences selon EN 54-16:

7.3	Affichage acoustique
7.4	Retard lors du passage à l'état d'alarme vocale
7.5	Évacuation par étape
7.6.2	Arrêt manuel de l'état d'alarme vocale
7.7.2	Réinitialisation manuelle de l'état d'alarme vocale
7.8	Sortie vers dispositifs d'alarme
7.9	Sortie d'état d'alarme vocale
8.3	Affichage des dysfonctionnements dans le chemin de transmission vers la centrale
8.4	Affichage des dysfonctionnements dans les groupes de hauts-parleurs
10	Déclenchement manuel des alarmes vocales
12	Microphone(s) d'urgence
13.14	Amplificateurs de puissance redondants

Les performances du présent produit correspondent à la/aux performance(s) déclarée(s).
Le fabricant sus-mentionné est le seul responsable de l'établissement de la déclaration de performance conformément au règlement (UE) n°305/2011.

Signé pour le fabricant et en son nom par:

Klaus Hirzel / Directeur général

Nom et fonction

Neuss 06.02.2019



Lieu et date de délivrance

Signature

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Dearbhú Feidhmíochta

Uimh. DoP-00405140414

- | | |
|---|--|
| 1. Cineálúimhir/cineálúimhreacha, baiscuimhir/baiscuimhreacha nó sraithuimhir/sraithuimhreacha: | Variodyn® D1 + Comprio aláram gutha agus córas fógartha poiblí (leaganacha agus comhbhaill de réir an aguisín) |
| 2. An úsáid bheartaithe: | Cosaint ar dhóiteáin de réir EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Seoladh teagmhála an déantúsóra: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
An Ghearmáin |
| 4. An córas nó na córais i dtaca le comhsheasmhacht na feidhmíochta a mheasúnú agus a fhíorú: | Córas 1 |
| 5. An comhlacht ar tugadh fógra dó: | EVPU a.s. |
| Uimhir aitheantais: | 1293 |
| 6. An fheidhmíocht fhaisnéiste: | |

../ 1

Bun-shaintréithe	Feidhmíocht	Sonraíocht theicniúil chomhchuibhithe
Buaine na feidhmíochta i gcás dóiteáin	Pas	EN 54-16:2008 Cuid 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Moillaga freagartha (aga freagartha i gcás aláirim)	Pas	EN 54-16:2008 Cuid. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Sábháilteacht oibríochta	Pas	EN 54-16:2008 Cuid. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Buaine na sábháilteachta oibríochta; friotaíocht teochta	Pas	EN 54-16:2008 Cuid. 16.4, 16.8
Buaine na sábháilteachta oibríochta; friotaíocht imbhualite agus creatha	Pas	EN 54-16:2008 Cuid. 16.11, 16.12, 16.13
Buaine na sábháilteachta oibríochta; cobhsaíocht leictreach	Pas	EN 54-16:2008 Abs. 16.14, 16.15
Buaine na sábháilteachta oibríochta; friotaíocht in aghaidh bogthaise	Pas	EN 54-16:2008 Cuid. 16.9, 16.10
Buaine na feidhmíochta i gcás dóiteáin	Pas	EN 54-4:1997/A2:2006 / AC:1999 Cuid 4, 5, 6
Iontaofacht oibríochta	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Cuid 4, 5, 6, 7, 8
Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht teochta	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Cuid. 9.5
Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht creatha	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Cuid. 9.7, 9.8, 9.15
Buaine na hiontaofachta oibríochta, cobhsaíocht leictreach	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Cuid 9.9
Buaine na hiontaofachta oibríochta, friotaíocht bogthaise	Pas	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Cuid 9.6, 9.14

Liosta na bhfeidhmeanna roghnacha a chomhlíonann riachtanais EN 54-16:

7.3	Taispeáint fuaime
7.4	Moill tar éis an guthaláram a ghníomhú
7.5	Aslonnú céimnithe
7.6.2	Cealú staid an ghuthaláram de láimh
7.7.2	Athshocrú staid an ghuthaláram de láimh
7.8	Aschur chuig gléasanna aláram
7.9	Aschur staid an ghuthaláram
8.3	Taispeáint lochtanna a tharlaíonn ar an mbealach tarchurtha chuig an bpainéal rialaithe aláram dóiteáin
8.4	Taispeáint lochtanna a tharlaíonn i ngrúpaí callairí
10	Truicearú an ghuthaláram de láimh
12	Micreafó(i)n éigeandála
13.14	Aimplitheoirí cumhachta cúltaca

Tá feidhmíocht an táirge thuasluaite i gcomhréir leis an bhfeidhmíocht fhaisnéiste.

Is é an déantúsóir thuasluaite amháin atá freagrach as an Dearbhú Feidhmíochta a eisiúint de réir Rialúchán (ón AE) Uimh. 305/2011.

Arna shíniú le haghaidh an mhonaróra agus thar a cheann ag:

Klaus Hirzel / Stiúrthóir Bainistíochta

Ainm agus feidhm



Neuss 06.02.2019

Áit agus dáta a eisiúna

Síniú

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Dichiarazione sulle prestazioni

Nr. DoP-00405140414

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Numero di serie, tipo, lotto: | Sistema di allarme vocale Variodyn® D1 + Comprio
(varianti e componenti secondo l'allegato) |
| 2. | Scopo di utilizzo: | Protezione attiva contro gli incendi secondo le
norme EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 /
A2:2006 / AC:1999 |
| 3. | Indirizzo del produttore: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Germania |
| 4. | Sistema o sistemi per la valutazione e il controllo
dell'affidabilità delle prestazioni: | Sistema 1 |
| 5. | Ufficio notificato: | EVPU a.s. |
| | Numero di riferimento: | 1293 |
| 6. | Prestazioni descritte: | |

../ 1

Caratteristiche fondamentali	Prestazione	Specifiche tecniche armonizzate
Efficienza in caso di incendio	determinata	EN 54-16:2008 Par. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Ritardo della risposta (tempo di risposta in caso di allarme)	determinata	EN 54-16:2008 Par. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Sicurezza operativa	determinata	EN 54-16:2008 Par. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Carattere duraturo della sicurezza operativa, resistenza termica	determinata	EN 54-16:2008 Par. 16.4, 16.8
Carattere duraturo della sicurezza operativa, resistenza a urti e vibrazioni	determinata	EN 54-16:2008 Par. 16.11, 16.12, 16.13
Carattere duraturo della sicurezza operativa, stabilità elettrica	determinata	EN 54-16:2008 Par. 16.14, 16.15
Carattere duraturo della sicurezza operativa, resistenza all'umidità dell'aria	determinata	EN 54-16:2008 Par. 16.9, 16.10
Efficienza in caso di incendio	determinata	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 4, 5, 6
Affidabilità operativa	determinata	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 4, 5, 6, 7, 8
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza termica	determinata	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.5
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza alle vibrazioni	determinata	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.7, 9.8, 9.15
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, stabilità elettrica	determinata	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Abs. 9.9
Carattere duraturo dell'affidabilità operativa, resistenza all'umidità	determinata	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.6, 9.14

Elenco delle funzioni opzionali con i requisiti conformi alla norma EN 54-16:

7.3	Segnalazione acustica
7.4	Ritardo nella trasmissione all'allarme vocale
7.5	Evacuazione progressiva
7.6.2	Disinserimento manuale dell'allarme vocale
7.7.2	Ripristino manuale dell'allarme vocale
7.8	Uscita su impianti di allarme
7.9	Uscita dell'allarme vocale
8.3	Segnalazione di anomalie nel percorso di trasmissione alla centralina
8.4	Segnalazione di anomalie negli altoparlanti
10	Azionamento manuale dell'allarme vocale
12	Microfono/i di emergenza
13.14	Amplificatore di potenza ridondante

Le prestazioni del precedente prodotto corrispondono alle prestazioni dichiarate.

Solo il produttore sopra citato è responsabile della stesura della dichiarazione delle prestazioni in conformità con la normativa (EU) N. 305/2011.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:

Klaus Hirzel / Dirigente

Nome e funzione

Neuss 06.02.2019



Luogo e data del rilascio

Firma

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Ekspluatācijas īpašību deklarācija

Nr. DoP-00405140414

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Tipa, partijas vai sērijas numurs: | Balss trauksmes sistēma Variodyn® D1 + Comprio
(varianti un sastāvdaļas saskaņā ar pielikumu) |
| 2. | Pielietojums: | Ugunsdrošība atb. EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. | Ražotāja adrese: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Vācija |
| 4. | Darbības stabilitātes novērtēšanas un pārbaudes sistēma(s): | 1. sistēma |
| 5. | Paziņotā iestāde: | EVPU a.s. |
| | Identifikācijas numurs: | 1293 |
| 6. | Paziņotās ekspluatācijas īpašības: | |

../ 1

Būtiskās īpašības	Ekspluatācijas īpašības	Saskaņotā tehniskā specifikācija
Ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka gadījumā	atbilst	EN 54-16:2008 Par. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Reaģēšanas aizkave (reakcijas laiks trauksmes gadījumā)	atbilst	EN 54-16:2008 Par. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Ekspluatācijas drošība	atbilst	EN 54-16:2008 Par. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Ekspluatācijas drošības stabilitāte, temperatūras izturība	atbilst	EN 54-16:2008 Par. 16.4, 16.8
Ekspluatācijas drošības stabilitāte, trieciena un svārstību izturība	atbilst	EN 54-16:2008 Par. 16.11, 16.12, 16.13
Ekspluatācijas drošības stabilitāte, elektriskā stabilitāte	atbilst	EN 54-16:2008 Par. 16.14, 16.15
Ekspluatācijas drošības stabilitāte, izturība pret gaisa mitrumu	atbilst	EN 54-16:2008 Par. 16.9, 16.10
Ekspluatācijas īpašības ugunsgrēka gadījumā	atbilst	EN 54-4:1997 A2:2006 / AC:1999 Par. 4, 5, 6
Ekspluatācijas drošums	atbilst	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 4, 5, 6, 7, 8
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, temperatūras izturība	atbilst	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.5
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, svārstību izturība	atbilst	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.7, 9.8, 9.15
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, elektriskā stabilitāte	atbilst	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.9
Ekspluatācijas drošuma stabilitāte, gaisa mitruma izturība	atbilst	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.6, 9.14

Izvēles funkciju saraksts saskaņā ar EN 54-16 prasībām:

7.3	Akustiskais signāls
7.4	Aizkave, pārejot balss trauksmes režīmā
7.5	Pakāpeniska evakuācija
7.6.2	Balss trauksmes režīma manuāla izslēgšana
7.7.2	Balss trauksmes režīma manuāla atjaunošana
7.8	Izeja uz signalizācijas ierīcēm
7.9	Balss trauksmes režīma izeja
8.3	Ugunsdzēsības pults signāla pārraides traucējumu indikācija
8.4	Traucējumu indikācija skaļruņu grupās
10	Balss trauksmes manuāla ieslēgšana
12	Avārijas mikrofons (-i)
13.14	Rezerves jaudas pastiprinātāji

Šī produkta jauda atbilst paziņotajām ekspluatācijas īpašībām.

Par ekspluatācijas īpašību deklarācijas sagatavošanu saskaņā ar regulu (ES) Nr. 305/2011 ir atbildīgs tikai augstāk minētais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Klaus Hirzel / Uzņēmuma direktors

Vārds, uzvārds un amats

Neuss 06.02.2019



Izsniegšanas vieta un datums

Paraksts

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Eksploatacinių savybių deklaracija

Nr. DoP-00405140414

- | | |
|---|--|
| 1. Modelio, partijos arba serijos numeris: | Pavojaus garsinio signalizavimo sistema Variodyn® D1
+ Comprio
(variantai ir komponentai pagal priedą) |
| 2. Naudojimo paskirtis: | Priešgaisrinė sistema pagal EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Gamintojo kontaktinis adresas: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Vokietija |
| 4. Sistema arba sistemos vertinti ir tikrinti eksploatacinių savybių pastovumą: | 1 sistema |
| 5. Notifikuotoji tarnyba: | EVPU a.s. |
| Identifikavimo numeris: | 1293 |
| 6. Deklaruojamos eksploatacinės savybės: | |

../ 1

Svarbiausios savybės	Įvertinimas	Darniosios techninės specifikacijos
Atsparumas gaisrui	atitinka reikalavimus	EN 54-16:2008 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 pastr.
Reagavimo delsa (signalo reagavimo laikas)	atitinka reikalavimus	EN 54-16:2008 7.1, 7.4, 7.8, 12 pastr.
Eksplotavimo sauga	atitinka reikalavimus	EN 54-16:2008 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas temperatūrai	atitinka reikalavimus	EN 54-16:2008 16.4, 16.8 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas smūgiams ir vibracijai	atitinka reikalavimus	EN 54-16:2008 16.11, 16.12, 16.13 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, elektros sistemos stabilumas	atitinka reikalavimus	EN 54-16:2008 16.14, 16.15 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas oro drėgmei	atitinka reikalavimus	EN 54-16:2008 16.9, 16.10 pastr.
Atsparumas gaisrui	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 4, 5, 6 pastr.
Patikimumas	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 4, 5, 6, 7, 8 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas temperatūrai	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 9.5 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas vibracijai	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 9.7, 9.8, 9.15 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, elektros sistemos stabilumas	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 9.9 pastr.
Patikimumas ir patvarumas, atsparumas oro drėgmei	atitinka reikalavimus	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 9.6, 9.14 pastr.

Pasirinktinių funkcijų sąrašas su reikalavimais pagal EN 54-16:

7.3	Akustinis rodinys
7.4	Uždelsimas perjungiant garsinės signalizacijos būseną
7.5	Patalpos aprėpties laipsniškumas
7.6.2	Rankinis garsinės signalizacijos būsenos nustatymas
7.7.2	Rankinis garsinės signalizacijos būsenos atstatymas
7.8	Išėjimas į signalizacijos įrenginius
7.9	Garsinės signalizacijos būsenos išėjimas
8.3	Gedimų rodinys po perdavimo į BMZ
8.4	Gedimų garsiakalbių grupėje rodinys
10	Rankinis garsinės signalizacijos išjungimas
12	Mikrofonas (-ai) avariniams atvejams
13.14	Perteklinis galios stiprintuvas

Minėto produkto eksploatacinės charakteristikos atitinka deklaruotas eksploatacines charakteristikas.
Už galios deklaracijos rengimą pagal Reglamentą (ES) Nr. 305/2011 yra atsakingas tik minėtas gamintojas.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):

Klaus Hirzel / Įmonės direktorius

Pavadinimas ir funkcija

Neuss 06.02.2019



Išdavimo vieta ir data

parašas

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Teljesítménynyilatkozat

Nr. DoP-00405140414

- | | |
|---|---|
| 1. Típus-, tétel- vagy sorozatszám: | Variodyn® D1 + Comprio telefonos riasztórendszer
(a változatokat és az alkotóelemeket lásd a
függelékben) |
| 2. Rendeltetése: | EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 /
AC:1999 szabványnak megfelelő Tűzvédelem |
| 3. Gyártó levelezési címe: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Németország |
| 4. Teljesítmény állandóságának értékelésére
és ellenőrzésére szolgáló rendszer
vagy rendszerek: | 1. rendszer |
| 5. Kiállító hely: | EVPU a.s. |
| Azonosító szám: | 1293 |
| 6. Nyilatkozat szerinti teljesítmény: | |

../ 1

Alapvető jellemzők	Teljesítmény	Harmonizált műszaki előírás
Működőképesség tűz esetén	megfelelt	EN 54-16:2008 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7 bek.
Működésbe lépés késedelve (működésbe lépési idő riasztásnál)	megfelelt	EN 54-16:2008 7.1, 7.4, 7.8, 12 bek.
Működésbiztonság	megfelelt	EN 54-16:2008 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14 bek.
Működésbiztonság tartóssága, hőmérséklettel szembeni ellenálló képesség	megfelelt	EN 54-16:2008 16.4, 16.8 bek.
Működésbiztonság tartóssága, ütéssel és rezgéssel szembeni ellenálló képesség	megfelelt	EN 54-16:2008 16.11, 16.12, 16.13 bek.
Működésbiztonság tartóssága, elektromos stabilitás	megfelelt	EN 54-16:2008 Abs. 16.14, 16.15
Működésbiztonság tartóssága, nedvességgel szembeni ellenálló képesség	megfelelt	EN 54-16:2008 16.9, 16.10 bek.
Működőképesség tűz esetén	megfelelt	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 4, 5, 6 bek.
Működés megbízhatósága	megfelelt	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 4, 5, 6, 7, 8 bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, hőmérséklettel szembeni ellenálló képesség	megfelelt	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 9.5 bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, rezgéssel szembeni ellenálló képesség	megfelelt	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 9.7, 9.8, 9.15 bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, elektromos stabilitás	megfelelt	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 9.9 bek.
Működés megbízhatóságának tartóssága, levegő páratartalmával szembeni ellenálló képesség	megfelelt	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 9.6, 9.14 bek.

Az opcióként rendelkezésre álló funkciók jegyzéke az EN 54-16 szerinti követelményekkel:

7.3	Akusztikai kijelző
7.4	Késleltetés a telefonos riasztás állapotába történő átmenetkor
7.5	Fokozatos kiürítés
7.6.2	A telefonos riasztás állapotának kézi kikapcsolása
7.7.2	A telefonos riasztás állapotának kézi visszaállítása
7.8	Kimenet a riasztóberendezésekhez
7.9	Telefonos riasztás állapota - kimenet
8.3	A tűzjelző központ felé menő átviteli vonalon előforduló üzemzavarok kijelzése
8.4	A hangszórócsoportokban előforduló üzemzavarok kijelzése
10	A telefonos riasztás kézi kiváltása
12	Véskmikrofon(ok)
13.14	Redundáns teljesítményerősítők

Jelen termék teljesítménye megfelel a nyilatkozat(ok) szerinti teljesítménynek.

A 305/2011/EU rendeletnek megfelelő teljesítménynyilatkozat kiállításáért egyedül a fent megnevezett gyártó felel.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:

Klaus Hirzel / Cégvezető

Név és beosztás

Neuss 06.02.2019



Kiállítás helye és dátuma

Aláírás

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Dikjarazzjoni tal-Prestazzjoni

Nru. DoP-00405140414

- | | |
|---|---|
| 1. Tip, lott jew serje: | Sistema ta' allarm bil-vuċi u ta' indirizzar lill-pubbliku Variodyn® D1 + Comprio (varjanti u komponenti skont l-appendiċi) |
| 2. Funzjonalità: | Protezzjoni kontra n-nirien kif previst fl EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Indirizz tal-manifattur: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Il-Ġermanja |
| 4. Sistema jew sistemi ta' valutazzjoni u verifika tal-kostanza tal-prestazzjoni: | Sistema 1 |
| 5. Korp innotifikat: | EVPU a.s. |
| Numru ta' identifikazzjoni: | 1293 |
| 6. Prestazzjoni ddikjarata: | |

../ 1

Karatteristiċi Essenzjali	Prestazzjoni	Speċifikazzjoni teknika armonizzata
Kostanza tal-prestazzjoni f'każ ta' nar	Ghaddiet	EN 54-16:2008 Sezz. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Dewmien fir-rispons (hin ta' rispons f'każ ta' allarm)	Ghaddiet	EN 54-16:2008 Sezz. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Sikurezza operazzjonali	Ghaddiet	EN 54-16:2008 Sezz. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Kostanza tas-sikurezza operazzjonali, reżistenza għat-temperatura	Ghaddiet	EN 54-16:2008 Sezz. 16.4, 16.8
Kostanza tas-sikurezza operazzjonali, reżistenza għall-impatt u vibrazzjoni	Ghaddiet	EN 54-16:2008 Sezz. 16.11, 16.12, 16.13
Kostanza tas-sikurezza operazzjonali, stabbiltà elettrika	Ghaddiet	EN 54-16:2008 Sezz. 16.14, 16.15
Kostanza tas-sikurezza operazzjonali, reżistenza għall-umdità	Ghaddiet	EN 54-16:2008 Sezz. 16.9, 16.10
Kostanza tal-prestazzjoni f'każ ta' nar	Ghaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sezz. 4, 5, 6
Affidabbiltà operazzjonali	Ghaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sezz. 4, 5, 6, 7, 8
Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; felhan għat-temperatura	Ghaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sezz. 9.5
Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; felhan għall-vibrazzjoni	Ghaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sezz. 9.7, 9.8, 9.15
Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; stabbiltà tal-elettriku	Ghaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sezz. 9.9
Kostanza tal-affidabbiltà operazzjonali; reżistenza għall-umdità	Ghaddiet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Sezz. 9.6, 9.14

Lista ta' funzjonijiet opzjonali b'rekwiżiti kif mogħtija f'EN 54-16:

7.3	Wiri akustiku
7.4	Dewmien waqt l-attivazzjoni tal-allarm bil-vuċi
7.5	Evakwazzjoni f'fażijiet
7.6.2	Kancellazzjoni manwali tal-istat tal-allarm bil-vuċi
7.7.2	Risettjar manwali tal-istat tal-allarm bil-vuċi
7.8	Riżultat tal-apparat tal-allarm
7.9	Riżultat tal-istat ta' allarm bil-vuċi
8.3	Wiri ta' ħsarat fir-rotta ta' trasmissjoni għall-FACP
8.4	Wiri ta' ħsarat fil-gruppi ta' spijkers
10	Azzjonar manwali tal-allarm bil-vuċi
12	Mikrofonu(i) ta' emerġenza
13.14	Amplifikaturi tal-qawwa addizzjonali

Il-prestazzjoni tal-prodott ta' hawn fuq hija f'konformità mal-prestazzjoni ddikjarata.
Il-manifattur imsemmi hawn fuq għandu responsabbiltà unika għall-ħruġ tad-DoP skont ir-Regolament (UE) Nru 305/2011.

Iffirmat għal u fisem il-manifattur minn:

Klaus Hirzel / Direttur Maniġerjali

Isem u funzjoni

Neuss 06.02.2019



Post u data tal-ħruġ

Firma

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Prestatieverklaring

Nr. DoP-00405140414

- | | |
|--|---|
| 1. Type-, batch- of serienummer: | Alarmsysteem met gesproken woord Variodyn® D1 + Comprio
(Varianten en componenten conform bijlage) |
| 2. Toepassing: | Brandbescherming conform EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Contactadres van de fabrikant: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Duitsland |
| 4. Systeem of systemen voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: | Systeem 1 |
| 5. Aangemelde instantie: | EVPU a.s. |
| Identificatienummer: | 1293 |
| 6. Aangegeven prestatie: | |

../ 1

Essentiële eigenschappen	Prestatie	Geharmoniseerde technische specificatie
Prestaties in het geval van brand	voldoet	EN 54-16:2008 Art. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Responsvertraging (reactietijd bij alarm)	voldoet	EN 54-16:2008 Art. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Bedrijfszekerheid	voldoet	EN 54-16:2008 Art. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, temperatuurbestendigheid	voldoet	EN 54-16:2008 Art. 16.4, 16.8
Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, schok- en trillingsbestendigheid	voldoet	EN 54-16:2008 Art. 16.11, 16.12, 16.13
Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, elektrische stabiliteit	voldoet	EN 54-16:2008 Art. 16.14, 16.15
Duurzaamheid van de bedrijfszekerheid, weerstand tegen luchtvochtigheid	voldoet	EN 54-16:2008 Art. 16.9, 16.10
Prestaties in het geval van brand	voldoet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Art. 4, 5, 6
Bedrijfsbetrouwbaarheid	voldoet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Art. 4, 5, 6, 7, 8
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, temperatuurbestendigheid	voldoet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Art. 9.5
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, trillingsweerstand	voldoet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Art. 9.7, 9.8, 9.15
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, elektrische stabiliteit	voldoet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Art. 9.9
Duurzaamheid van de bedrijfsbetrouwbaarheid, vochtbestendigheid	voldoet	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Art. 9.6, 9.14

Lijst met optionele functies met eisen conform EN 54-16:

7.3	Akoestische melding
7.4	Vertraging bij de overgang naar de modus alarm met gesproken woord
7.5	Stapsgewijze ontruiming
7.6.2	Handmatig uitschakelen van de modus alarm met gesproken woord
7.7.2	Handmatig resetten van de modus alarm met gesproken woord
7.8	Uitgang naar alarmeringsomgevingen
7.9	Uitgang voor modus alarm met gesproken woord
8.3	Melding van storingen bij overbrenging naar BMC
8.4	Melding van storingen in luidsprekergroepen
10	Handmatig laten afgaan van alarm met gesproken woord
12	Microfoon(s) voor noodgevallen
13.14	Redundante vermogensversterker

De prestaties van het bovenstaande product zijn conform de verklaarde prestatie(s).

Voor het opstellen van de prestatieverklaring in overeenstemming met de verordening (EU) nr. 305/2011 is alleen de hierboven genoemde fabrikant verantwoordelijk.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:

Klaus Hirzel / Algemeen directeur

Naam en functie

Neuss 06.02.2019



Plaats en datum van afgifte

Handtekening

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Ytelseserklæring

Nr. DoP-00405140414

- | | |
|--|--|
| 1. Type-, parti- eller serienummer: | Stemme-alarmsystem Variodyn® D1 + Comprio
(Varianter og komponenter iht. vedlegg) |
| 2. Tilsiktet bruksområde: | Brannvern iflg. EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Kontaktadresse til produsenten: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Tyskland |
| 4. System eller systemer for vurdering og kontroll av ytelsesbestandighet: | System 1 |
| 5. Teknisk kontrollorgan: | EVPU a.s. |
| Identifikasjonsnummer: | 1293 |
| 6. Angitt ytelse | |

../ 1

Vesentlige egenskaper	Ytelse	Harmonisert teknisk spesifikasjon
Ytelsesevne ved brann	bestått	EN 54-16:2008 Avsnitt 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Forsinkelse (reaksjonstid ved alarm)	bestått	EN 54-16:2008 Avsnitt 7.1, 7.4, 7.8, 12
Driftssikkerhet	bestått	EN 54-16:2008 Avsnitt 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Stabilitet over tid for driftssikkerhet, temperaturobestandighet	bestått	EN 54-16:2008 Avsnitt 16.4, 16.8
Stabilitet over tid for driftssikkerhet, slag- og vibrasjonsbestandighet	bestått	EN 54-16:2008 Avsnitt 16.11, 16.12, 16.13
Stabilitet over tid for driftssikkerhet, elektrisk stabilitet	bestått	EN 54-16:2008 Avsnitt 16.14, 16.15
Stabilitet over tid for driftssikkerhet, bestandighet mot luftfuktighet	bestått	EN 54-16:2008 Avsnitt 16.9, 16.10
Ytelsesevne ved brann	bestått	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 4, 5, 6
Driftspålitelighet	bestått	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 4, 5, 6, 7, 8
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, temperaturobestandighet	bestått	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 9.5
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, vibrasjonsbestandighet	bestått	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 9.7, 9.8, 9.15
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, elektrisk stabilitet	bestått	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 9.9
Stabilitet over tid for driftspålitelighet, luftfuktighetsbestandighet	bestått	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 9.6, 9.14

Liste over valgfrie funksjoner med krav i henhold til EN 54-16:

7.3	Akustisk indikator
7.4	Forsinkelse ved overgang i talealarmtilstand
7.5	Gradvis evakuering
7.6.2	Manuell stans av talealarmtilstanden
7.7.2	Manuell tilbakestilling av talealarmtilstanden
7.8	Utgang til alarm-enheter
7.9	Utgang til talealarmtilstand
8.3	Visning av feil i overføringsbanen til BMZ
8.4	Visning av feil i høyttalergrupper
10	Manuell utløsning av talealarm
12	Mikrofon(er) for nødssituasjon
13.14	Overflødig effektforsterker

Ytelsen av det ovenstående produktet tilsvarer den erklærte ytelsen / de erklærte ytelsene.
I samsvar med forordning (EF) nr. 305/2011 er kun ovennevnte fabrikant ansvarlig for utarbeidelsen av ytelseserklæringen.

Signert, for og på vegne av produsenten, av:

Klaus Hirzel / Direktør

Navn og funksjon

Neuss 06.02.2019



Sted og dato for utstedelse

Underskrift

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Deklaracja właściwości użytkowych

Nr DoP-00405140414

- | | |
|---|---|
| 1. Numer typu, partii, serii: | System alarmowania głosowego Variodyn® D1 + Comprio
(warianty i komponenty zgodnie z załącznikiem) |
| 2. Przeznaczenie: | Ochrona przeciwpożarowa wg EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Adres kontaktowy producenta: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Niemcy |
| 4. System lub systemy do oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych: | System 1 |
| 5. Notyfikowana placówka: | EVPU a.s. |
| Numer identyfikacyjny: | 1293 |
| 6. Deklarowana właściwość użytkowa: | |

../ 1

Zasadnicze charakterystyki	Wynik	Zharmonizowana specyfikacja techniczna
Właściwości użytkowe w przypadku pożaru	zaliczono	EN 54-16:2008 ust. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Opóźnienie zadziałania (czas zadziałania w przypadku alarmu)	zaliczono	EN 54-16:2008 ust. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Pewność eksploatacyjna	zaliczono	EN 54-16:2008 ust. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Trwałość pewności eksploatacyjnej, odporność na wysokie temperatury	zaliczono	EN 54-16:2008 ust. 16.4, 16.8
Trwałość pewności eksploatacyjnej, odporność na uderzenia i drgania	zaliczono	EN 54-16:2008 ust. 16.11, 16.12, 16.13
Trwałość pewności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna	zaliczono	EN 54-16:2008 ust. 16.14, 16.15
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wilgotne powietrze	zaliczono	EN 54-16:2008 ust. 16.9, 16.10
Właściwości użytkowe w przypadku pożaru	zaliczono	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 ust. 4, 5, 6
Niezawodność eksploatacyjna	zaliczono	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 ust. 4, 5, 6, 7, 8
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wysokie temperatury	zaliczono	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 ust. 9.5
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na drgania	zaliczono	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 ust. 9.7, 9.8, 9.15
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna	zaliczono	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 ust. 9.9
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wilgotne powietrze	zaliczono	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 ust. 9.6, 9.14

Lista funkcji opcjonalnych z wymaganiami zgodnie z normą EN 54-16:

7.3	Wskaźnik akustyczny
7.4	Opóźnienie przy przejściu do stanu alarmu głosowego
7.5	Stopniowa ewakuacja
7.6.2	Ręczne wyłączenie stanu alarmu głosowego
7.7.2	Ręczny reset stanu alarmu głosowego
7.8	Wyjście do urządzeń alarmowych
7.9	Wyjście stanu alarmu głosowego
8.3	Wskazanie usterek na torze transmisji do centrali pożarowej
8.4	Wskazanie usterek w grupach głośników
10	Ręczne wyzwolenie alarmu głosowego
12	Mikrofon(y) awaryjny(e)
13.14	Rezerwowe wzmacniacze mocy

Właściwości użytkowe powyższego produktu są zgodne z deklarowanymi właściwościami użytkowymi. Odpowiedzialność za sporządzenie deklaracji właściwości użytkowych zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 ponosi wyłącznie wymieniony powyżej producent.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Klaus Hirzel / Prezes zarządu

Nazwisko i funkcja

Neuss 06.02.2019



Miejsce i data wystawienia

Podpis

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Declaração de desempenho

Nr. DoP-00405140414

- | | | |
|----|---|---|
| 1. | Número de tipo, lote ou série: | Sistema de alarme por voz Variodyn® D1 + Comprio (Variantes e componentes conforme anexo) |
| 2. | Aplicação: | Protecção contra incêndios conforme EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. | Endereço do fabricante: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Alemanha |
| 4. | Sistema ou sistemas para a avaliação e verificação da capacidade de desempenho: | Sistema 1 |
| 5. | Organismo notificado: | EVPU a.s. |
| | Número de identificação: | 1293 |
| 6. | Desempenho declarado: | |

../ 1

Características essenciais	Desempenho	Especificação técnica harmonizada
Capacidade de desempenho em caso de incêndio	aprovado	EN 54-16:2008 Par. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Atraso de resposta (tempo de latência em caso de alarme)	aprovado	EN 54-16:2008 Par. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Fiabilidade operacional	aprovado	EN 54-16:2008 Par. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Durabilidade da fiabilidade operacional, resistência à temperatura	aprovado	EN 54-16:2008 Par. 16.4, 16.8
Durabilidade da fiabilidade operacional; resistência a choque e vibração	aprovado	EN 54-16:2008 Par. 16.11, 16.12, 16.13
Durabilidade da fiabilidade operacional, estabilidade eléctrica	aprovado	EN 54-16:2008 Par. 16.14, 16.15
Durabilidade da fiabilidade operacional, resistência a humidade do ar	aprovado	EN 54-16:2008 Par. 16.9, 16.10
Capacidade de desempenho em caso de incêndio	aprovado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 4, 5, 6
Fiabilidade operativa	aprovado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 4, 5, 6, 7, 8
Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência à temperatura	aprovado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.5
Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência a vibração	aprovado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.7, 9.8, 9.15
Durabilidade da fiabilidade operativa, estabilidade eléctrica	aprovado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.9
Durabilidade da fiabilidade operativa, resistência a humidade do ar	aprovado	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.6, 9.14

Lista das funções opcionais com requisitos conforme EN 54-16:

7.3	Indicação sonora
7.4	Atraso na transição para a condição de alarme de voz
7.5	Evacuação faseada
7.6.2	Paragem manual da condição de alarme de voz
7.7.2	Redefinição manual da condição de alarme de voz
7.8	Saída para dispositivos de alarme
7.9	Saída para a condição de alarme de voz
8.3	Exibição de falhas no percurso de transmissão para o painel de incêndio
8.4	Exibição de falhas em grupos de colunas
10	Accionamento manual do alarme de voz
12	Microfone(s) de emergência
13.14	Amplificador de potência redundante

O desempenho do produto acima corresponde ao desempenho declarado/ aos desempenhos declarados.
O fabricante acima mencionado é exclusivamente responsável pela elaboração da declaração de desempenho em conformidade com o regulamento (UE) nº 305/2011.

Assinado por e em nome do fabricante por:

Klaus Hirzel / Gerente

Nome e cargo

Neuss 06.02.2019



Local e data de emissão

Assinatura

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Declarația de performanță

Nr. DoP-00405140414

- | | | |
|----|--|---|
| 1. | Numărul de tip, lot sau serie: | Sistem de alarmă vocală Variodyn® D1 + Comprio
(Variante și componente conform anexei) |
| 2. | Scopul utilizării: | Protecția împotriva incendiilor conform
EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 /
AC:1999 |
| 3. | Adresa de contact a producătorului: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Germania |
| 4. | Sistemul sau sistemele pentru evaluarea și verificarea
fiabilității funcționării: | Sistemul 1 |
| 5. | Unitate notificată: | EVPU a.s. |
| | Număr de identificare: | 1293 |
| 6. | Puterea declarată: | |

../ 1

Caracteristicile efective	Puterea	Specificația tehnică armonizată
Performanța în caz de incendiu	absolvit	EN 54-16:2008 Par. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Temporizarea activării (durata activării la alarmă)	absolvit	EN 54-16:2008 Par. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Siguranța funcționării	absolvit	EN 54-16:2008 Par. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Durabilitatea siguranței funcționării, rezistența la temperatură	absolvit	EN 54-16:2008 Par. 16.4, 16.8
Durabilitatea siguranței funcționării, rezistența la impact și oscilații	absolvit	EN 54-16:2008 Par. 16.11, 16.12, 16.13
Durabilitatea siguranței funcționării, stabilitatea electrică	absolvit	EN 54-16:2008 Par. 16.14, 16.15
Durabilitatea siguranței funcționării, rezistența împotriva umidității aerului	absolvit	EN 54-16:2008 Par. 16.9, 16.10
Performanța în caz de incendiu	absolvit	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 4, 5, 6
Fiabilitatea funcționării	absolvit	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 4, 5, 6, 7, 8
Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la temperatură	absolvit	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.5
Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la oscilații	absolvit	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.7, 9.8, 9.15
Durabilitatea fiabilității funcționării, stabilitatea electrică	absolvit	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.9
Durabilitatea fiabilității funcționării, rezistența la umiditatea aerului	absolvit	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Par. 9.6, 9.14

Lista funcțiilor opționale cu cerințele conform EN 54-16:

7.3	Semnalare acustică
7.4	Temporizare la trecerea în starea de alarmă vocală
7.5	Evacuare treptată
7.6.2	Anulare manuală a stării de alarmă vocală
7.7.2	Resetare manuală a stării de alarmă vocală
7.8	Ieșire la dispozitivele de alarmă
7.9	Ieșire din starea de alarmă vocală
8.3	Semnalarea defecțiunilor în magistrala de comunicare către BMZ
8.4	Semnalarea defecțiunilor în grupurile de difuzoare
10	Declanșare manuală a alarmei vocale
12	Microfon(oane) de urgență
13.14	Amplificator de putere redundant

Puterea acestui produs corespunde puterii/puterilor declarate.

Doar producătorul sus-menționat este responsabil pentru elaborarea declarației de performanță în conformitate cu Ordonanța (UE) nr. 305/2011.

Semnata pentru și în numele fabricantului de către:

Klaus Hirzel / Director General

Numele și funcția

Neuss 06.02.2019



Locul și data emiterii

Semnătura

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Izjava o zmogljivosti

Št. DoP-00405140414

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Številka tipa, šarže ali serije: | Sistem glasovnega alarmiranja Variodyn® D1 + Comprio
(različice izdelkov in sestavni deli glede na dodatek) |
| 2. | Namen uporabe: | Požarna varnost v skladu z EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. | Kontaktni naslov proizvajalca: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Nemčija |
| 4. | Sistem ali sistemi ocenjevanja in preverjanja trajnostne lastnosti zmogljivosti: | Sistem 1 |
| 5. | Priglašeni organ: | EVPU a.s. |
| | Identifikacijska številka: | 1293 |
| 6. | Navedena zmogljivost: | |

../ 1

Glavne lastnosti	Zmogljivost	Usklajena tehnična specifikacija
Zmogljivost v primeru požara	opravljeno	EN 54-16:2008 Odst. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Odzivna zakasnitev (odzivni čas pri alarmu)	opravljeno	EN 54-16:2008 Odst. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Varnost obratovanja	opravljeno	EN 54-16:2008 Odst. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Trajnost obratovalne varnosti, odpornost na temperaturo	opravljeno	EN 54-16:2008 Odst. 16.4, 16.8
Trajnost obratovalne varnosti, odpornost na udarce in nihanja	opravljeno	EN 54-16:2008 Odst. 16.11, 16.12, 16.13
Trajnost obratovalne varnosti, električna stabilnost	opravljeno	EN 54-16:2008 Odst. 16.14, 16.15
Trajnost obratovalne varnosti, odpornost proti zračni vlagi	opravljeno	EN 54-16:2008 Odst. 16.9, 16.10
Zmogljivost v primeru požara	opravljeno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Odst. 4, 5, 6
Zanesljivost obratovanja	opravljeno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Odst. 4, 5, 6, 7, 8
Trajnost obratovalne zanesljivosti, odpornost na temperaturo	opravljeno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Odst. 9.5
Trajnost obratovalne zanesljivosti, odpornost na nihanja	opravljeno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Odst. 9.7, 9.8, 9.15
Trajnost obratovalne zanesljivosti, električna stabilnost	opravljeno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Odst. 9.9
Trajnost obratovalne zanesljivosti, odpornost na vlago v zraku	opravljeno	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Odst. 9.6, 9.14

Seznam opsijskih funkcij z zahtevami v skladu s standardom EN 54-16:

7.3	Zvočni prikaz
7.4	Zakasnitev pri preklopu na stanje glasovnega alarma
7.5	Stopenjsko praznjenje
7.6.2	Ročni izklop stanja glasovnega alarma
7.7.2	Ročna ponastavitev stanja glasovnega alarma
7.8	Izhod k alarmnim napravam
7.9	Izhod stanja glasovnega alarma
8.3	Prikaz motenj pri prenosu podatkov na BMZ
8.4	Prikaz motenj v skupinah zvočnikov
10	Ročna sprožitev glasovnega alarma
12	Zasilni mikrofoni(i)
13.14	Redundantni ojačevalci moči

Zmogljivost izdelka, identificiranega zgoraj, je v skladu z navedenimi zmogljivostmi.

Za pripravo izjave o zmogljivosti v skladu z uredbo (EU) št. 305/2011 je v celoti odgovoren zgoraj navedeni proizvajalec.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Klaus Hirzel / Direktor

Ime in položaj

Neuss 06.02.2019



Kraj in datum izdaje

Podpis

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č. DoP-00405140414

- | | | |
|----|---|--|
| 1. | Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: | Systém hlasovej signalizácie požiaru Variodyn® D1 + Comprio
(varianty a komponenty podľa prílohy) |
| 2. | Zamýšľané použitie/použitia; Harmonizovaná norma: : | protipožiarna ochrana podľa EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. | Výrobca: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Nemecko |
| 4. | Systém(-y) posudzovania a overovania nemennosti parametrov: | Systém 1 |
| 5. | Notifikovaný(-é) subjekt(-y): | EVPU a.s., Identifikačné číslo
1293 |
| 6. | Deklarované parametre: | |

../ 1

Základné vlastnosti	Výsledok	Harmonizovaná technická špecifikácia
Účinnosť v prípade požiaru	úspešný	EN 54-16:2008 Ods. 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Oneskorenie odozvy (doba odozvy pri poplachu)	úspešný	EN 54-16:2008 Ods. 7.1, 7.4, 7.8, 12
Prevádzková bezpečnosť	úspešný	EN 54-16:2008 Ods. 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Trvalosť prevádzkovej bezpečnosti; tepelná odolnosť	úspešný	EN 54-16:2008 Ods. 16.4, 16.8
Trvalosť prevádzkovej bezpečnosti, odolnosť proti nárazom a otrasom	úspešný	EN 54-16:2008 Ods. 16.11, 16.12, 16.13
Trvalosť prevádzkovej bezpečnosti elektrická stabilita	úspešný	EN 54-16:2008 Ods. 16.14, 16.15
Trvalosť prevádzkovej bezpečnosti; odolnosť proti vlhkosti vzduchu	úspešný	EN 54-16:2008 Ods. 16.9, 16.10
Účinnosť v prípade požiaru	úspešný	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Ods. 4, 5, 6
Prevádzková spoľahlivosť	úspešný	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Ods. 4, 5, 6, 7, 8
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; tepelná odolnosť	úspešný	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Ods. 9.5
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; odolnosť proti otrasom	úspešný	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Ods. 9.7, 9.8, 9.15
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; elektrická stabilita	úspešný	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Ods. 9.9
Trvalosť prevádzkovej spoľahlivosti; odolnosť proti vlhkosti vzduchu	úspešný	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Ods. 9.6, 9.14

Zoznam voliteľných funkcií s požiadavkami podľa normy EN 54-16:

7.3	Akustická výstraha
7.4	Oneskorenie pri prechode do stavu hlasovej signalizácie
7.5	Postupné vysielanie signálov
7.6.2	Manuálne vypnutie stavu hlasovej signalizácie
7.7.2	Manuálne nulovanie stavu hlasovej signalizácie
7.8	Výstup na zariadenia požiarnej poplachovej signalizácie
7.9	Výstup stavu hlasovej signalizácie
8.3	Indikácia porúch prenosovej cesty do ústredne EPS
8.4	Indikácia porúch zón hlasovej signalizácie
10	Manuálne ovládanie hlasovej signalizácie
12	Núdzový(é) mikrofón(y)
13.14	Redundantné výkonové zosilňovače

Výkon vyššie uvedeného výrobku zodpovedá deklarovaným vlastnostiam uvedeným vo vyhlásení.
Za zostavenie tohto vyhlásenia o vlastnostiach v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 zodpovedá výlučne vyššie uvedený výrobca.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Klaus Hirzel / Jednatel' spoločnosti

Meno a funkcia

Neuss 06.02.2019



Miesto a dátum vydania

Podpis

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

Suoritustasoilmoitus

Nro DoP-00405140414

- | | | |
|----|--|--|
| 1. | Tyyppi-, erä- tai sarjanumero: | Puhehälytysjärjestelmä Variodyn® D1 + Comprio
(muunnokset ja komponentit liitteen mukaan) |
| 2. | Käyttötarkoitus: | Palosuojaus, noudatettava standardi:
EN 54-16:2008, EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 /
AC:1999 |
| 3. | Valmistajan yhteystiedot: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Saksa |
| 4. | Järjestelmä tai järjestelmät suoritustason pysyvyyden
testaamiseen: | Järjestelmä 1 |
| 5. | Ilmoitettu paikka: | EVPU a.s. |
| | Tunnistenumero: | 1293 |
| 6. | Määritetty suoritustaso: | |

../ 1

Olennaiset ominaisuudet:	Suoritustaso	Yhdenmukaistettu tekninen spesifikaatio
Suoritustaso tulipalon yhteydessä	hyväksytty	EN 54-16:2008 Kohta 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Toimintaviive (vasteaika hälytyksen yhteydessä)	hyväksytty	EN 54-16:2008 Kohta 7.1, 7.4, 7.8, 12
Käyttöturvallisuus	hyväksytty	EN 54-16:2008 Kohta 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Käyttöturvallisuuden kesto, lämpötilankestävyys	hyväksytty	EN 54-16:2008 Kohta 16.4, 16.8
Käyttöturvallisuuden kesto, iskun- ja värähtelynkestävyys	hyväksytty	EN 54-16:2008 Kohta 16.11, 16.12, 16.13
Käyttöturvallisuuden kesto, sähköön jatkuvuus	hyväksytty	EN 54-16:2008 Kohta 16.14, 16.15
Käyttöturvallisuuden kesto, kestävyys ilmankosteutta vastaan	hyväksytty	EN 54-16:2008 Kohta 16.9, 16.10
Suoritustaso tulipalon yhteydessä	hyväksytty	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Kohta 4, 5, 6
Käyttövarmuus	hyväksytty	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Kohta 4, 5, 6, 7, 8
Käyttövarmuuden kesto; lämpötilankestävyys	hyväksytty	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Kohta 9.5
Käyttövarmuuden kesto; värähtelynkestävyys	hyväksytty	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Kohta 9.7, 9.8, 9.15
Käyttövarmuuden kesto; sähköön jatkuvuus	hyväksytty	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Kohta 9.9
Käyttövarmuuden kesto; ilmankosteudenkestävyys	hyväksytty	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Kohta 9.6, 9.14

Valinnaisten toimintojen luettelo EN 54-16 -normin vaatimusten mukaisesti:

7.3	Akustinen näyttö
7.4	Viive siirryttäessä puhehälytystilaan
7.5	Porrastettu evakuointi
7.6.2	Puhehälytystilan manuaalinen päättäminen
7.7.2	Puhehälytystilan manuaalinen palautus
7.8	Hälytyslaitteiden lähtö
7.9	Puhehälytystilan lähtö
8.3	BMZ-siirtoreitin häiriöiden näyttö
8.4	Kaiutinyhmän häiriöiden näyttö
10	Puhehälytyksen manuaalinen laukaisu
12	Hätätapausmikrofoni(t)
13.14	Ylimääräiset tehovahvistimet

Yllä mainitun tuotteen teho vastaa ilmoitettua tehoa / ilmoitettuja tehoja.

Tehoilmoituksen laatimisesta säännöksen (EU) nro 305/2011 mukaisesti vastaa yksinomaan yllä mainittu valmistaja.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:

Klaus Hirzel / Toimitusjohtaja

Nimi ja tehtävä

Neuss 06.02.2019



Todistuksen antamispaikka ja -aika

Allekirjoitus

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch

PrestandadeklARATION

Nr DoP-00405140414

- | | |
|--|---|
| 1. Typ-, parti- eller serienummer: | Talalarsystem Variodyn® D1 + Comprio
(Varianter och komponenter enligt bilaga) |
| 2. Avsedd användning: | Brandskydd enligt EN 54-16:2008,
EN 54-4:1997 / A1:2002 / A2:2006 / AC:1999 |
| 3. Tillverkarens kontaktadress: | Novar GmbH
Dieselstrasse 2
41469 Neuss
Tyskland |
| 4. Systemet eller systemen för bedömning och fortlöpande kontroll av byggprodukts prestanda: | System 1 |
| 5. Anmält organ: | EVPU a.s. |
| Identifikationsnummer: | 1293 |
| 6. Angiven prestanda | |

../ 1

Väsentliga egenskaper	Prestanda	Harmoniserad teknisk specifikation
Driftförmåga i händelse av eldsvåda	godkänd	EN 54-16:2008 Avsnitt 4, 5, 7, 10, 12, 16.5, 16.6, 16.7
Reaktionsfördröjning (reaktionstid vid larm)	godkänd	EN 54-16:2008 Avsnitt 7.1, 7.4, 7.8, 12
Driftsäkerhet	godkänd	EN 54-16:2008 Avsnitt 4, 5, 6, 7, 8, 12, 13, 14
Stabilitet hos driftsäkerhet, temperaturbeständighet	godkänd	EN 54-16:2008 Avsnitt 16.4, 16.8
Stabilitet hos driftsäkerhet, slag- och vibrationsbeständighet	godkänd	EN 54-16:2008 Avsnitt 16.11, 16.12, 16.13
Stabilitet hos driftsäkerhet, elektrisk stabilitet	godkänd	EN 54-16:2008 Avsnitt 16.14, 16.15
Stabilitet hos driftsäkerhet, beständighet mot luftfuktighet	godkänd	EN 54-16:2008 Avsnitt 16.9, 16.10
Driftförmåga i händelse av eldsvåda	godkänd	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 4, 5, 6
Drifttillförlitlighet	godkänd	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 4, 5, 6, 7, 8
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, temperaturbeständighet	godkänd	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 9.5
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, vibrationsbeständighet	godkänd	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 9.7, 9.8, 9.15
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, elektrisk stabilitet	godkänd	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 9.9
Stabilitet hos drifttillförlitlighet, beständighet vid luftfuktighet	godkänd	EN 54-4:1997 / A2:2006 / AC:1999 Avsnitt 9.6, 9.14

Lista över valfria funktioner med krav enligt EN 54-16:

7.3	Akustisk indikator
7.4	Försening vid övergång till språklarmtillstånd
7.5	Gradvis evakuering
7.6.2	Manuell avaktivering av språklarmtillståndet
7.7.2	Manuell återställning av språklarmtillståndet
7.8	Utgång till alarmeringsanordningar
7.9	Utgång till språklarmtillstånd
8.3	Visning av störningar i överföringsbanan till BMZ
8.4	Visning av störningar i högtalargrupper
10	Manuell utlösning av språklarmet
12	Mikrofon(er) för nödsituation
13.14	Överflödigt effektförstärkare

Prestandan hos ovanstående produkt motsvarar angiven/angivna prestanda.
För framställningen av prestandadeklarationen i enlighet med förordning (EU) nr. 305/2011 bär ovan nämnda tillverkare hela ansvaret.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Klaus Hirzel / VD

Namn och befattning

Neuss 06.02.2019



Plats och dag för utfärdande

Namnteckning

Product variants and components:

Order no.	Type
583362.22	DOM 4-24
583361.22	DOM 4-8
583381.22	SCU
583331.21	UIM
583371.21	MSU
583351	VCM
580221.41	Amplifier 2XH250
580222.41	Amplifier 2XH500
580231	Amplifier 2XD250
580232	Amplifier 2XD400
580242	Amplifier 4XD125B with battery charger
580243	Amplifier 4XD250B with battery charger
580248	Amplifier 4XD300
580249	Amplifier 4XD500
583392	FOC switch for Ethernet link
583393	FOC switch for Ethernet link
581721	Emergency power supply SLA T 24V/150A
581725	Power supply unit 24V-4 net
581724	Power supply unit 24V-4 net
583307	Wall Jack for Communication Unit DCS
583316.21	FOC converter OIM
583317.21	FOC converter DCS
583315.02	Power supply for FOC converter
583316.SM	FOC converter OIM
583317.SM	FOC converter DCS
583387.21	Time control module (GPS)
583341.21	CIM
584932	Fan cartridge
583332	Surge protection module for UIM
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS

Product variants and components:

Order no.	Type
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583306.21	Digital key module DKM18
583303.21	Fire brigade digital call station DCSF12
583304.21	Fire brigade digital call station DCSF1
583305.21	Fire brigade digital call station DCSF7
583386.21	I ² C – RS232 adapter
583496	EOL module
583312	Installation kit for DCS
584961	Housing for one FB call station DCSF
584962	Housing for two FB call stations DCSF
583944	Comprio 4-8 net
583945	Comprio 4-24 net
583940	Comprio 4-8 stand alone
583941	Comprio 4-24 stand alone
584913	19" rack for VARIODYN 01 Comprio 12 HU
583308	Handheld microphone for Comprio KMC-21
583396	PoE switch
583527	Ethernet Touch Call Station

../5

Novar GmbH,
ett företag i Honeywell-koncernen
Dieselstrasse 2, 41469 Neuss, Tyskland
Telefon: +49 2131 40615-600
Telefax: +49 2131 40615-606

Laga domstol:
Stuttgart HRB 401195
WEEE-reg.nr.:
DE 94211831

Styrelseordförande:
Martin Göth

Affärsledning:
Klaus Hirzel
Marcus Ostländer

Hemsidor/e-postadresser:
www.ackermann-clino.com
info@ackermann-clino.com
www.esser-systems.com
info@esser-systems.com

Product variants and components:

Order no.	Type
584900	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584901	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584902	Upright cabinet with hinged frame 24 HU
584903	Upright cabinet with hinged frame 40 HU
584910	Upright cabinet without hinged frame 26 HU
584911	Upright cabinet without hinged frame 42 HU
583301.21	Digital call station DCS15
583302.21	Digital call station DCS2
583708.ES	Ventilation field 1 HU
583708.HO	Ventilation field 1 HU
583708.AV	Ventilation field 1 HU
583708.NO	Ventilation field 1 HU
583708.GE	Ventilation field 1 HU
583708.SI	Ventilation field 1 HU
583501.RE	Digital call station DCS15r
583502.RE	Digital call station DCS2r
583503.RE	Fire brigade digital call station DCSF12r
583504.RE	Fire brigade digital call station DCSF1r
583506	Digital key module DKM18
584920	Upright cabinet SZB 19"
581722	Power supply unit 24 V-2
581723	Power supply unit 24 V-4
584100	DR M 4P 255
584101	DR M 2P 150 FM
584102	DPA M CLE RJ45B48
583505.RE	Redundant fire brigade digital call station DCSF7 RE
583381.31	SCU
581730	Backup battery BTL 12-105F
581731	Backup battery BTL 12-150F
581732	Backup battery SB 12-65
580248.11	Amplifier 4XD300
580249.11	Amplifier 4XD500
580248.11	Modified amplifier 4XD300
580249.11	Modified amplifier 4XD500
583520	Digital call station DCS plus
583526	Digital key module DKM plus
583392.11	Fibre Optic module for FO Switch, multi-mode
583393.11	Fibre Optic module for FO Switch, single-mode
583394.11	Fibre Optic Switch